

er Blick zum polnischen Nachbarn: Sommerfahrplan, Orgelkonzert und neue Hinweist



Die Organisation der Regatta steht. Jetzt fehlt nur noch der richtige Wind auf der Ostsee.

Foto: Tomasz Turczynsk

Unter vollen Segeln: Von Swinemünde nach Kröslin

Der Zusammenschluss der Regatten Unity Line und Vulcan Langschlag ist im August das maritime Großereignis der Region. Erstmals gibt es einen deutsch-polnischen Ostseetörn.

Unter vollen Segeln: Von Swinemünde nach Kröslin

Der Zusammenschluss der Regatten Unity Line und Vulcan Langschlag ist im August das maritime Großereignis der Region. Erstmals gibt es einen deutsch-polnischen Ostseetörn.

Von Radek Jagielski

Swinemünde/Kröslin – Einige Dutzend deutsche Yachten werden an der Prestige-Regatta Unity Line teilnehmen, die in diesem Jahr, zum ersten Mal in ihrer Geschichte, mit den Wettfahrten Vulcan Langschlag verbunden wird. Das ist das Ergebnis der Zusammenarbeit der deutschen und polnischen Segler. Die Veranstaltung findet am 15. August in Swinemünde statt.

Von Swinemünde nach Kröslin

„Über die ersten elf Jahre segelten wir in Richtung Kolberg. Während dieser Zeit wurde die Regatta zu einer Segelveranstaltung, die unter den deutschen und polnischen Seglern sehr gut bekannt ist. Da wir uns bei den Seglern aus Deutschland für ihre Teilnahme an den zahlreichen Wettfahrten bedanken und auf die Einladung von der Marina Kröslin antworten wollten, sind wir 2012 nach Kröslin gesegelt. Wir wurden sehr freundlich aufgenommen und man hat uns vorgeschlagen, die Unity Line Regatta mit den Wettfahrten Vulcan Langschlag zu vereinen“, sagt Piotr Stelmarczyk, der Organisator der diesjährigen Veranstaltung.

Die Wettfahrt von Swinemünde nach Kröslin beginnt am 15. August um 9 Uhr am Yachthafen des Sport- und Erholungszentrums „Wyspiarz“ in Swinemünde. Am Ziel findet eine traditionelle Segel-



Patrouillenboote sorgen unterwegs für ausreichend Sicherheit der Segler.

Foto: Tomasz Turczynski

party statt. Am Freitag um 9.30 Uhr erfolgt der Start zum Kurs auf der Rückstrecke von Kröslin nach Swinemünde.

Oldtimer nehmen Fahrt auf

Am nächsten Tag um 9 Uhr beginnt das Rennen auf der Swinemünder Reede. Die Regatta wird voraussichtlich um 15 Uhr ausklingen. Die Segler werden weiterhin die Möglichkeit haben, sich zu den Wettfahrten anzumelden. Mehr Informationen zu dieser Veranstaltung gibt es auf der Webseite www.regatyunityline.strefa.pl

Zusätzliche Attraktion während der Veranstaltung werden die an

der Regatta teilnehmenden Oldtimer sein. Dabei handelt es sich um die 107 Jahre alte „Nadir“ von dem Yachtclub AZS in Stettin sowie die 101 Jahre alte „Wespe“ von Lech Zajda von dem Sportwasserclub „Szuwarek“ aus Kopice, „Mat“ und „Bosmat“ von dem Yachtclub der Kriegsmarine „Kotwica“ in Swinemünde sowie weitere Yachten, die allesamt vor 1977 gebaut wurden.

Ihre Teilnahme an den Regatten bestätigten bereits: „Kiekut“ mit dem Skipper Jürgen Rohl vom Yachtclub Ueckermünde, „Lalelu“ mit Herwig Dressler vom SV Stahl Finow, „Kantapper“ mit dem Orga-

●● In Kröslin wurden wir gut aufgenommen.“

Piotr Stelmarczyk, Regatta-Organisator

nisator von Regatten in Deutschland und Dänemark Waldemar Skuza und dem Wittower Segelverein, die schnelle „Black Magic“ mit Danny Stoecker vom Yachtclub Ueckermünde, „Manati“ mit Lutz Bramer vom Seesportclub (SSC) Ueckermünde, der 2006 zur Teilnahme der deutschen Segler beitrug, „Sturmvogel II“ (Baujahr 1960) mit dem Segler Holger Freude vom Yachtclub Peene-Anklam, die sehr schnelle „Imagine“ mit Holger Streckenbach vom Greifswalder Regatta-Verein sowie „Szaman S.“ mit Witold Krochmal vom Yachtclub AZS Stettin. Am Start wird auch der 80-jährige Segler Wolfgang Oelschlägel vom Yachtclub Ueckermünde sein, der sich als Erster zur Regatta angemeldet hat.

Europäische Union hilft

Erwähnenswert ist, dass die Unity Line Regatta und die Nebenveranstaltungen im Rahmen eines Projekts stattfinden, das von der Euroregion Pomerania unter dem Namen Deutsch-Polnische Ostseeregatta 2013 unterstützt wird. Die Regatta wird u.a. von dem Club der Segler-Einzelgänger organisiert, der seit 30 Jahren existiert und die Elite der Seebären vereinigt.



Ostseetörn über die Grenze

Die Marinen in Kröslin
und Swinemünde laden
zur ersten gemeinsamen
Ostseeregatta ein. **Seit**